



Gyűjtő: KAMITAY DASALITA
 SIMON ANDREA
 MOLNAR EVA
 Gyűjtés ideje: 2011.

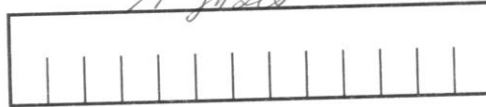
TART.

DESZLETEK ALSÓI IMRE EGYÜD ÁRPAÓVÁK
 ÍRT LEVELEIBŐL

MEGSOBÍTÁSOK ÉS BÚCSÚZÁSOK

A Járás

LOGIC

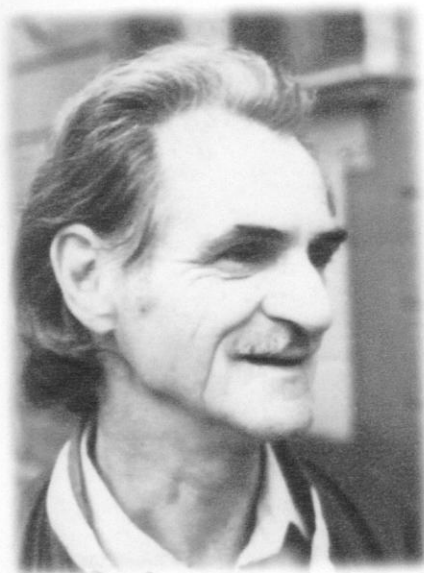


FOTÓRAJZI MUTATÓ: KAPOSVAR

SZÁM MUTATÓ: XXX, 2



Részletek
OLSVAI IMRE



EGYÜD ÁRPÁDNAK
írt leveleiből



MEGSZÓLÍTÁSOK ÉS BÚCSÚZÁSOK



E válogatással köszöntjük
a 80 éves népzene kutatót, zeneszerzőt,
és emlékezünk
a 90 éve született folklórkutatóra, tanárra
Somogyországból.

Kapitány Orsolya, Simon Andrea és Molnár Éva

2011. április 2.

Technikai kivitelező: Matuczka Ferenc



✿-om!

...május óta szövetkezeti lakástulaj volnék Kíspesten, bírodalmam egy 20 m²-es lakószoba, konyha, fürdőszoba, erkély és pincerekesz, kilátás délkeletre a kék atmoszférára és az 5 l-es villamosra. Februárban v. márciusban egy évre megyek Egyiptomba, s ha a krokodílok föl nem falnak, visszatérek Árpád országába (nem Együdébe).
1965. XI. 19.

Iktatószám: (Erzsébet)

Plátói csókkal: Imre



Együd Árpád
effendissimus
Bátyám uram!

Ifjú telítüdővel telezengetett háztartást kívánva, kézcsók-füilhúzás-seggbe-pacsi (nem kívánt törlentő)

Budavérmező, 1969. VI. 23. Szent Iván estéje
Üdv:

Imre



Üregek ürítője!

Nyargaló paripát és szekérnyi vitaminoldatot kívánva csókoltatlak a leg-
szebb síómentí fehérnéppel:

1969. július 29.

Imre

Somogy-Tolna Hőse!

További vitamindús egészséget tele üveget és duzzadó erszényt kívánva
„Üssön meg babám a ménkü”

1969. augusztus 7.

Imre

Bajuszos Barátom!

Hétszerencsés oltári időpontot írtál, mert péntek estétől hétfő délig nem
adok elő.

Hát akkor szombaton a déli napforduló előtt 2–3 órával történő vízszont-
látásra.

1969. augusztus 13.

Imre



Ürge-fürge Kányakergető!

Tüzet szüntess, visszavonulás a harmadik vonalba, ritartandó con brío etc...

...dús magyar szüretet a somogyi somberekben „Az Sivo Fuk” partján:

1969. szeptember 11.

Imre

„Októberbe aratják a ná-ná-nádat, Vigyázz kislány, megfogik a”
Honfi! Hetedhétszentséges, hozsannás huj-huj-hajrá a magyarok ürög-
istenségének!...

Fiaid mit művelnek, hol tartanak, meddig szárnyaltak? Bírsh még velük?
Hazafias hűséggel üdvözlök mindenkit, kézcsók, hátbavágás stb...

1969. október 20.

Imre

Hát Te Földet sarkából kidöntő, kulisszafelforgató, mítoszmázoló!

Ej, te kedves Picinyem, kutya ki haragszik Rád, termelj szebbet, jobbat a
színpadokra – addig is kívánom a legédesebbeket:

1970. február 25.

Imre



Együd Árpád Beszédes Múzsák Számadója
Akinek Tor-uj van a fején...

Kellemes szép tavaszt a családnak, anyagtól roskadó Beszédes Múzeumot, pénztől duzzadó zsebeket kívánva
Vikár Béla 111. születésnapján

Üdvözl:

Imre



Siópart Védangyala!

Okt. 10. után mindenképp látlak. Addig bírd ki velem együtt stb.
1970. IX. 17.

Imre



Atyámfia!

Szalagos magnó, 33-as és 78-as forgású lemezjátszó, színes kréták fekete táblával álljon előttem vigyázzban!
(1970-es évek vége)

Üdu: Olsuai



Pannón parasztok, pásztorok, puszták portyázója!

További kesergő lendületet, harcos pesszimizmust kívánva készülök az ehavi helytállásokra. Friss őszi vitamint a Családnak:
1970. október 3. Imre



Beszédes Múzseák Lóggósa!

Kicsit kinyújtóztam Somogybul Zala, Tolna, Baranya szegélyeire (néprajzi megyehatárt, sőt államhatárt nem ismerek, el sem fogadom őket)

További jó hullámhosszakat és egyéb hosszakat keltsenek Benned a Sió sellői...stb.

Üdu, kézcsók, vitamin a családnak:

Budaváralja-Vérmező széle,
1970. IX. 27. hajnali 11.

Imre



Ürögre tottyant Fúrge Felebarátom!

Légy jó hozzám, bizalmatlan a bürokráciához és hú az ürögi kanászokhoz!
1971. február 24. szerda délután

üdu: Imre



Ezzel röviden, de őszintén végigvettem magam és legközelebb többel jelentkezem. Csókoltatlak a legszebb somogyi sellőkkel:

1974. júl. 10.

Imre

Lubickoló Lelkem!

23-án 90%-ban, 24-én 20%-ban Pesten leszek. Életbiztosításom, végrendeletem van, kottapapír is akad valamerre...

Nem unatkozom, várlak

74. aug. 13.

Szia: Imre

Fejedelmi Atyánk Hasonnevű Fia!

Majdhogynem szarba' vagyok.... Apelláta nuku, zabszem maximó!....
....Egyszóval, még nincs az a csodaszer, ami nem tudathasadást, hanem megkettőződést hozna létre. Így hát „Két út lesz előttünk”: vagy 18-25-e között teszem tiszteletlen pofámat (és kiéhezett dobhártyámat) Martzellóniába, vagy.... És a „playback” technika! Ami rendezői szempontból talán hasznos, de a népi hangulatképzésnek, életszerűségnek a gyilkosa.

74. IX. 29.

A viszontlátásig üdv. és buzdít Imre



Együd Árpád ethnologísimus maximus Shomogyiensis

Pontosan: Borbély Teréz 1913

Keleczi József 1895 Somogyszentmiklós–Móriczhelymajor

Vass Sándor 1890 Somogyudvarhely

Id. Csirke István 1896 Kercseliget

Körülbelül (gyűjtési évben bemondott életkor visszaszámolása alapján)

Fekete József (Szenna) 1885~86

Jankovics Imre (Berzence) 1883~84

Az aradi kislány: inkább hatszótagos négysoros

Az én istenem arkangyalai símogassanak:

1975. 25.

Olsvai Imre 1931.

Nagytürelmű Atyámfia!

1975. április 1. Vikár Béla 116. születésnapja

Hét rossebes üdvözléssel: Imre

Fegyelmezett idegzetű Felebarátom!

Kalocsa, 1975. VII. 29.

Szia I.



Atyámfia!

..., VELED csalom meg magamat...

Hát szia, javulj, ha tudsz:

1975. VII. 15.

Imre



Töretlen Derekú Felebarátom!

Jó erőt és egészséget – főleg magamnak – de Nektek is!

1975. augusztus 1.

Imre



Alezredes Elvtárs, jelentem: minden ifjú népművész zenekar túrnézik,...

1000%-os üdvözlettel:

1975. aug. 18.

Imre



Saloíssíme!

Kálha vállán szürke macska...ezt kívánja:

1975. ok. 15.

Imre gazda



Gond- és Bajtársam!

75. X. 17.

Szia! Imre



Fejedelmi Atyánk Fia!

Most aztán le vagy leplezve, ősapástul ki vagy mutatva, hol jártál, há möntél, mennyi kertet kerítettél!

Bízató szódat és boldogító csomagodat várva ölel hangász barátod

76. VI. 9.

Imre



Főtisztelendő Sorstársam!

Ezúttal nem volt másodpercnyi szabadidőm sem, hogy az Ezüstpart felé kanyarítsam lépteimet. Szorongat a Néprajzi Társaság – 48 órán belül adjam le a szeptemberi pécsi előadás szövegét, sürget a Finnugor adósság – ezt is szeptemberre kell megírnom, szintén szeptember elején esedékes az egyetemi folklórtankönyv népzenei fejezete; – Horváth Karcsi Lenti-ben várja véleményemet a Szili János – 600 egynehány dalnyi személyi monográfiájáról; írnom kellene már a Népzene Tára VII. kötet Bevezető



Tanulmányát, és hát közben apám, húgom költözik tőlem + hozzám bútorok áramlanak, egy szekrényoldal majd két lábujjamat törte, de csontom ellenállt;...

XY javulást kíván.

Én is óvatos duhajtságot kívánok Kelmednek, vitaminnal és jógalégzéssel körítve!

Üdv a családnak:

1976. VII. 3.

Imre



Furulyázók gyöngye!

..., mert csak nem akar véget érni a Népzeneár szerkesztési utórezgése....Ilyen vitékat kell házon belül ... végigünnem, mint például elmaradjon-e vagy sem a következő nemespátrói versszak:

Part alatt lakik a föscke

Magyar lányból van mönyecske

Part alatt lakik a kígyó

Magyar lányból van a ringyó.

Én azon voltam, hogy semmit ki nem hagyhatunk, hisz összkiadás vagyunk, nem apácázárdák jótekonny célú műsorfüzete... ..Hát te csak vizsgálj vizilófijábul, furulázzgass a szép jányoknak a fülibe, és ha ... Budavár felé jársz, lepj meg és ha van egy üres asztalsarok, nekiülünk.



A képernyőn sajna nem láthattalak, mert azon elvetemült állampolgárok közé tartozom, aki elektronikus háziállat nélkül éli napjait.

Vitamindus anyagcserét és filozófia doktorságot kíván:

1976. ősz

Imre



Ficánkoló Atyámfia!

Hallom, nem férsz a bőrdbe és megcsalod az édes semmittevést! Vigyázz, mert kedved követendő gyász!amellett az intézetet is festik, csiszolják, előzőleg mindenestül három szobával odébb költöztettek. Gondold el azt a szupercuccot – hét szekrényajtó mögül, három könyvespolcra, asztalom tetejéről, asztalom és az ablak közötti barlangból – amint átszállítom és elhelyezem szép apránként!!!.....

Üdvözítő naplopást kívánva csiklandozlak régi lendülettel

76. XI. 8.

Imre



1977-ben is vigadjunk, szent Árpád szolgálai!

Atyám legszebb fia, köszönettel vettem az regösöknek legújabb méltatását, de máris kevésnek bizonyult, mert megmondotta vala Madách, a druszám,



hogy „sok az eszkimó, kevés a fóka!” Hát ha nem esik nehezedre, küldj még egyet-kettőt, hogy a szegény eszkimó kollégák ne éhezzenek hiába!

Kösz. és üdv:
1976. XII. 11.

Imre



Szegény „ványadt vállú” Atlaszom!

Vigyázz ináidra, idegeidre, meg a nyirokmirigyekre!
Sarkantyus üdvözlét:
77. febr. 7.

Imre



Legfőbb Sorstársam!

....délelőtt állok elébe a kameráknak. Csak azon izgulok, hogy előző nap Lázi bácsi meg Jandzsóné hangnemet ne tévesszen és oktátörést ne produkáljon, meg a Reza néni ne reszkettesse gégicéjét...

Találkozunk a harcmezőn, addig is 5 puttony vitamint kívánok:
1977. február 8.

Imre



Öreg Fiú!

Míg te a somogyi lankák síma ölén röpteted a pávát, mi meg a dombosabb, dinamikusabb Transsylvániában gyarapítjuk a kottafejek és verssorok világát!

Jó szívet és tüdőt kívánunk:
XY
Kolozsvár, 1977. III. 1.

Olsuai



Felebarátom!

.....Sajnos, az „icakát” még elhorkolom szűzi nyoszoládon, de hajnalban seggbeöltt ármány gyanánt kell loholnom a Somogy express után, hogy a rituális csüt. délelőtti áhítatról le ne késsek! Mert a hétnek bármely napján távol lehetek, de a mindenható csütörtököt csak vonatkísítés, vakkélműtét, stb...

Vigyázz a csigolyáidra, meg a belső operatív elnökre – és a többi tagtársra az alsóneműn belül:
1977. május 11.

Imre



Együd Árpád
folkloronc

Árpád apám ne féltsd Kodály nemzetjét! Nagyok nyomában kicsinyekre
gondolunk.
Galánta Múzeum, 1978.

Mózer Zoltán
Imre

Atyámfia!

Üdv, puszi seggbevitamin stb.
1978. május 12.

Imre

Együd Árpád professor pholcloristarum
Mégis arra kérlek KEDVES JÓBARÁTOM!

Addig hithű katekizmust és jóború kánaí vödröket kívánok:
1978. Erik naptyán

Imre



Fársángoló Felebarátom!

Áspiskígyók karjaidat le ne rágják!
Szia
1979. II. 7.

Imre

Búvárok, bányászok lepípálója!

Mozgó izmokat!
Szia
1979. május 1.

Imre

Bartók barlangok búvárbarajnokai!

Hát Zatyámfia, vigyázz a hormonok harmóniájára a kanionok konzonan-
ciájára, a fülek fényességére, a lordok és szőrök szúróságára! Csókoltat-
lak a legcsinosabb somogyi menyecskekkel!
Szia
1979. május 8.

Imre



Az itt hallható „búcsúsokat, és históriásokat már ne vedd be enciklopédiádba, mert hosszúra nyúlna, mint Arisztid ízéje húshagyókor!

Javulj szépen és pihenj egyet húsvétkor!
Szófia, 1980.

Üdvözet a Családnak Imre

Együd Árpád fősámánbojtár
Csillagom, Regösöm!

Ne bánkódjatok, hogy 18-án eleve faképnél hagytalak Tiktöket! Mert másnap délelőtt a TOT (Bp) tüntetett ki „kiváló termelőszövetkezeti munkáért” (!).....

....Majd pótoljuk az „alkotói díjat” legközelebb. Addig is vigasztaljanak Latinca leányai.

Csók
1981. Imre

Együd Árpád főfolklórfelügyelő
'Zatyámfiúk Zaptya!

Csók, ünnepi kilengés stb.:
1981. Imre



Együd Árpád megyei főfolklórász
Zatyámfia Zselicországból és Koppányságból!
Ötszáz éves sörözőből gondolok Reád, éppen csak Te hiányzol! Tágitottam a cseh kobakokat Bartók irányába, túléltek szegény huszita testvérek.

Csókoltatlak a legszebb délpannóniai menyecskékkal
Prága, 1981. VII. 9.

Imre

Együd Árpád
börzsönyi betyár
Főkántor Pajtás!

Csók, stb.....
1981. VII. 21.

Imre

Svédangyalok Gyöngye!

Szia + csók a legszebb malmói menyecskéktől
1981. augusztus 21.

Imre



Atyámfia!

„Szólalj meg hát, rubintos virágom” és ezek szerint szólunk mi...

Csók, ölelés, tündérálom stb.

1981. X. 12.

Imre



Lobogó lelkű Atyámfia!

Várom válaszod, anyagod, mosolyod stb.... segítsenek hozzá a somogyi menyecskék!

Szia

1981. okt. 22.

Imre



Együid Árpád fősámán

Betlehemí Varázsló és Csodafiú Regös!

Tegnap Láttam meg az első Kaposvári Rézdotot!!! És nekem még nem érkezett! A szentségít, kít verjek meg, rézdotot????...

Szia, puszi

1981. november 9.

Imre



Együid Árpád – nemesfémgyűjtő

Nagy /munka-/ Érdemű Föl/d/ forgató szelleme a somogyi mezőknek!

A rosseb egye meg, aki minket nem szeret! Minket meg rakjon tele erővel és egészséggel a zselici menyecskék teremtője és vérkeringetője!

1981. november 11.

Imre



Együid Árpád

alacsonyhegyi folklórvadász

Atyámfia, ezerhétszáz méterrel alattam!

Csók(oltatlak) a túloldaliakkal):

(képeslapon 2 bolgár lány viseletben)

Bulgária, 1983. IV. 21.

Imre



Atyámfia!

Megkaptam szántódi ópuszod...

Csók, szia:

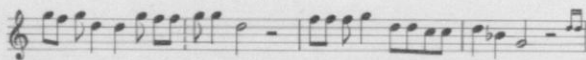
1983. május 16.

Imre

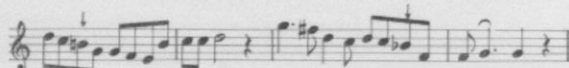


Rubato (♩ = 112-116)

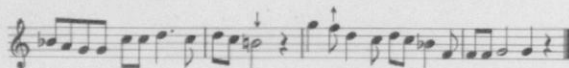
R - RM, 43. szalag
B2 - sáv = AP 9106a)



1. Tegnap jöttem a kezeleti vásár-ról, Mégismernek lovam kopo-gá-sá-ról. (hej de)



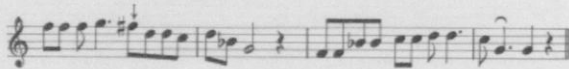
Lovam körme mind összetöredézett, Én-u-tánnam egy asszony epe-dé-zett.



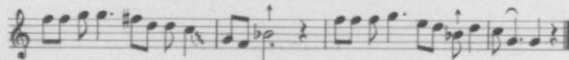
Lovam körme mind össze-tö-re-dé-zétt. Én-u-tánnam egyményecskejepe-dé-zétt.



2. Esik eső, nagy sár van a kapuban, Mind meglátszik a lovanak a nyoma.



Gyere, babám, té laposd el a nyomát, Ugyizs veled mulatom el az á-rát.



Gyere, babám, té to-posd el a nyomát, Ugyizs veled mulottam el az á-rát!

Somogysszentpál-Varjaskér, 1973.
Hosszu Lázár (1898)

Együd,
lej: 01svai